



# SOUPAPE DE SURETE A PLEINE LEVEE

## MODELE SV442

### SOUPAPE DE SURETE A BRIDES AVEC RESSORT

#### Avantages

**Soupape de sûreté à pleine levée à bonnet ouvert. Disponible en fonte, en fonte GS ou en acier coulé, pour évacuer de la vapeur, des gaz ou des fluides.**

1. Approuvé d'après les normes TRD 421, AD-A2 et ASME Sect.VIII Div. 1
2. Grande capacité d'évacuation de condensât.
3. Fonctionnement stable, même dans des conditions de tuyauterie défavorables.
4. Charge directe par ressort.
5. Très bonne résistance à l'usure du siège de soupape et du clapet.
6. Grande précision d'alignement du clapet et du guide.
7. Ne contient pas d'amiante ni d'alliage de cuivre.
8. Options:
  - Soufflet de compensation de contre-pression
  - Soufflet en élastomère
  - Clapet avec étanchéité souple
  - Trou de purge



#### Caractéristiques techniques

| Modèle                                    | SV4421                  | SV4425           | SV4422               |
|---|-------------------------|------------------|----------------------|
| Matériau du corps                         | Fonte GG-25             | Fonte GS GGG40.3 | Acier coulé GP240GH  |
| Numéro du matériau DIN EN (ASTM*)         | 0.6025 (A126 Cl.B)      | 0.7043 (A395)    | 1.0619 (A216 Gr.WCB) |
| Raccordement                              | A brides DIN EN 1092**  |                  |                      |
| Pression nominale entrée/sortie           | PN 16 / PN 16           | PN 40 / PN 16*** |                      |
| Dimension (DN) entrée/sortie              | 20/32 - 25/40 - 150/250 | 25/40 - 200/300  | 20/40 - 200/300      |
| Plage des températures (°C)               | - 10 à + 200            | - 60 à + 220     | - 85 à + 400         |
| Pression de fonctionnement max. (bar) PMO | 13                      | 22               | 40                   |
| Temp. de fonctionnement max. (°C) TMO     | 200                     | 220              | 400                  |

\* Matériau équivalent \*\* Autres standards disponibles

\*\*\* Les valeurs PN pour les dimensions plus grandes peuvent varier

1 bar = 0,1 MPa

CONDITIONS DE CONCEPTION (**PAS** LES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT):

Pression maximale admissible (bar) PMA: 13 (GG-25), 22 (GGG40.3), 46 (GP240GH)

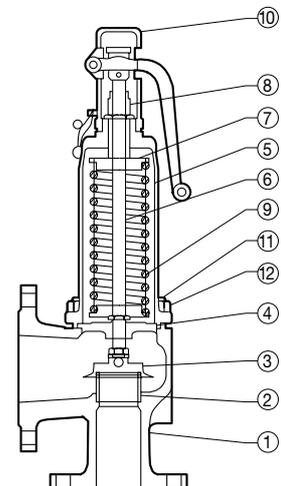
Température maximale admissible (°C) TMA: 200 (GG-25), 220 (GGG40.3), 400 (GP240GH)



En cas de dépassement des limites de fonctionnement données, des dysfonctionnements ou accidents pourraient survenir. Il se peut que des règlements locaux limitent l'utilisation du produit en-deçà des spécifications indiquées.

| No. | Désignation                   | Matériau             | DIN EN | ASTM/AISI* |
|-----|-------------------------------|----------------------|--------|------------|
| ①   | Corps                         | Voir ci-dessus       | —      | —          |
| ②   | Siège de soupape              | Acier inox           | 1.4404 | AISI316L   |
| ③   | Clapet                        | Acier inox           | 1.4122 | AISI440    |
| ④   | Guide                         | Acier au carbone     | 1.0501 | AISI1035   |
| ⑤   | Chapeau                       | Fonte GS             | 0.7040 | A536       |
| ⑥   | Broche                        | Acier inox           | 1.4021 | AISI420    |
| ⑦   | Plaque à ressort              | Acier au carbone     | 1.0718 | AISI12L13  |
| ⑧   | Vis de réglage avec coussinet | Acier inox           | 1.4104 | AISI430F   |
|     |                               | Résine fluorine PTFE | PTFE   | PTFE       |
| ⑨   | Ressort t < 200 °C            | Acier allié          | 1.1200 | —          |
|     | Ressort t > 200 °C            | Acier allié          | 1.8159 | AISI6145   |
| ⑩   | Dispositif de levage H3       | Fonte GS             | 0.7040 | A536       |
| ⑪   | Boulon de corps               | Acier allié          | 1.1181 | AISI1035   |
| ⑫   | Ecrou de corps                | Acier allié          | 1.0501 | AISI1035   |

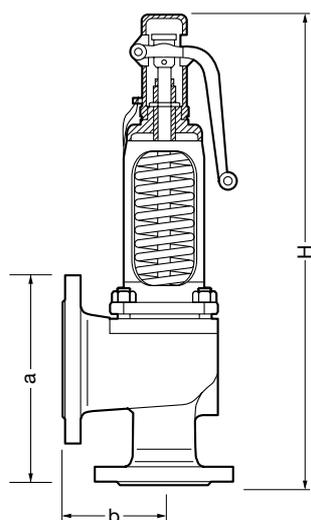
\* Matériaux équivalents



Copyright © TLV

**Dimensions, poids**

- SV4421
- SV4422
- SV4425
- A brides



**SV4421/SV4422/SV4425 A brides<sup>1)</sup>**

| DN                      | H    | a   | b   | Poids (kg) |
|-------------------------|------|-----|-----|------------|
| 20 / 32 <sup>2)</sup>   | 304  | 85  | 95  | 9          |
| 20 / 40 <sup>3)</sup>   | 304  | 85  | 95  | 9          |
| 25 / 40                 | 339  | 105 | 100 | 9          |
| 32 / 50                 | 446  | 115 | 110 | 12         |
| 40 / 65                 | 512  | 140 | 115 | 16         |
| 50 / 80                 | 569  | 150 | 120 | 22         |
| 65 / 100                | 699  | 170 | 140 | 32         |
| 80 / 125                | 801  | 195 | 160 | 56         |
| 100 / 150               | 883  | 220 | 180 | 75         |
| 125 / 200               | 913  | 250 | 200 | 85         |
| 150 / 250               | 1083 | 285 | 225 | 131        |
| 200 / 300 <sup>4)</sup> | 1380 | 290 | 300 | 285        |

<sup>1)</sup> DIN EN 1092 PN 16, 25, 40, autres standards disponibles <sup>2)</sup> Modèle en fonte uniquement  
<sup>3)</sup> Modèle en acier coulé uniquement <sup>4)</sup> Modèle en fonte GS et acier coulé uniquement

**Capacité d'évacuation**

| DN                                   | 20  | 25   | 32   | 40    | 50    | 65    | 80    | 100   | 125   | 150    | 200    |
|--------------------------------------|---|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Diamètre de flux d <sub>0</sub> (mm) | 18  | 23   | 29   | 37    | 46    | 60    | 74    | 92    | 98    | 125    | 165    |
| Pression de fonctionnement p (bar)   | Vapeur saturée (kg/h)<br>(Consultez TLV pour les capacités de purge de l'air et de l'eau) |      |      |       |       |       |       |       |       |        |        |
| 0,2                                  | 86  | 140  | 223  | 363   | 561   | 954   | 1451  | 2243  | 2545  | 4140   | 7214   |
| 0,5                                  | 137   | 224  | 356  | 579   | 895   | 1523  | 2316  | 3580  | 4062  | 6609   | 11516  |
| 1                                    | 199   | 326  | 518  | 843   | 1302  | 2215  | 3370  | 5209  | 5910  | 9616   | 16755  |
| 2                                    | 318   | 519  | 825  | 1343  | 2075  | 3531  | 5371  | 8302  | 9420  | 15326  | 26704  |
| 3                                    | 428   | 699  | 1111 | 1808  | 2794  | 4754  | 7232  | 11178 | 12683 | 20635  | 35954  |
| 4                                    | 534   | 871  | 1385 | 2254  | 3485  | 5928  | 9018  | 13938 | 15816 | 25731  | 44934  |
| 5                                    | 639   | 1043 | 1658 | 2699  | 4172  | 7097  | 10796 | 16687 | 18934 | 30804  | 53673  |
| 6                                    | 744   | 1214 | 1930 | 3142  | 4856  | 8262  | 12568 | 19426 | 22042 | 35861  | 62484  |
| 7                                    | 846   | 1381 | 2196 | 3574  | 5525  | 9399  | 14297 | 22098 | 25074 | 40794  | 71080  |
| 8                                    | 950   | 1551 | 2466 | 4014  | 6205  | 10556 | 16057 | 24818 | 28161 | 45816  | 79830  |
| 9                                    | 1054  | 1721 | 2736 | 4454  | 6884  | 11712 | 17815 | 27535 | 31244 | 50831  | 88569  |
| 10                                   | 1158  | 1891 | 3006 | 4893  | 7562  | 12866 | 19571 | 30250 | 34324 | 55842  | 97300  |
| 12                                   | 1366  | 2230 | 3545 | 5770  | 8919  | 15174 | 23081 | 35675 | 40480 | 65858  | 114751 |
| 14                                   | 1569  | 2562 | 4073 | 6629  | 10247 | 17433 | 26518 | 40987 | 46507 | 75664  | 131837 |
| 16                                   | 1776  | 2900 | 4610 | 7505  | 11600 | 19735 | 30020 | 46400 | 52650 | 85657  | 149249 |
| 18                                   | 1984  | 3239 | 5149 | 8382  | 12955 | 22041 | 33526 | 51820 | 58800 | 95663  | 166683 |
| 20                                   | 2191  | 3578 | 5688 | 9260  | 14312 | 24350 | 37039 | 57249 | 64960 | 105685 | 184145 |
| 22                                   | 2393  | 3907 | 6212 | 10111 | 15629 | 36590 | 40446 | 62515 | 70935 | 115407 | 201085 |
| 24                                   | 2601  | 4247 | 6752 | 10991 | 16988 | 28903 | 43964 | 67953 | 77106 | 125445 | 218576 |
| 26                                   | 2810  | 4588 | 7294 | 11873 | 18351 | 31222 | 47491 | 73405 | 83292 |        |        |
| 28                                   | 3019  | 4930 | 7837 | 12757 | 19718 | 33547 | 51029 | 78873 | 89496 |        |        |
| 30                                   | 3229  | 5272 | 8382 | 13644 | 21089 | 35880 | 54577 | 84358 |       |        |        |
| 32                                   | 3440  | 5616 | 8929 | 14534 | 22465 | 38220 | 58137 | 89860 |       |        |        |

**TLV EURO ENGINEERING FRANCE SARL**

Parc d'Ariane 2, bât. C, 290 rue Ferdinand Perrier,  
 69800 Saint Priest, FRANCE  
 Tél: [33]-(0)4-72482222 Fax: [33]-(0)4-72482220

Fabricant:  
 LESER GmbH & Co. KG